

## SAĞLIK HİZMETLERİ SÖZLEŞMESİ

### MADDE 1 – TARAFLAR / TANIMLAR

İşbu Sağlık Hizmetleri Sözleşmesi (bundan böyle kısaca 'Sözleşme' olarak anılacaktır.) bir tarafta Ticari Merkezi; 'Dikilitaş Mahallesi, Emirhan Caddesi, Barbaros Plaza K:8-9-16 D:113, PK:34349, Beşiktaş / İSTANBUL' adresinde bulunan **MLP SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş.** bünyesinde bulunan 'Kent Koop Mah. 1868. Sok. No:15 Batıkent / Yenimahalle / ANKARA' adresinde faaliyet gösteren **ÖZEL BATIKENT MEDİCAL PARK SAĞLIK HİZ. A.Ş. MEDİCAL PARK ANKARA HASTANESİ**, (bundan böyle kısaca 'MEDİCAL PARK' olarak anılacaktır.) ile diğer tarafta 'İstanbul Cad. No:52 Ulus / ANKARA' adresinde faaliyet gösteren **SAĞLIK MÜFETTİŞLERİ DERNEĞİ** (bundan böyle kısaca 'DERNEK' olarak anılacaktır.) arasında imzalanmıştır. İşbu Sözleşme yukarıda Medical Park olarak tanımlı olan hastane ve sağlık kurumlarını kapsamaktadır. İşbu Sözleşme'de belirtilmeyen Medical Park Sağlık Grubuna bağlı şube ve iştirak niteliğindeki hastane veya sağlık kuruluşlarının Sözleşme kapsamına alınması için Medical Park'tan talep gelmesi halinde ek bir protokol ile Sözleşme'nin bir parçası haline getirilebilir. İşbu Sözleşme kapsamında gerektiğinde **MEDİCAL PARK** ve ayrı ayrı 'Taraflar', birlikte 'Taraflar' olarak anılacaktır.

### MADDE 2 - SÖZLEŞMENİN KONUSU

İşbu Sözleşmenin konusunu sözleşmede belirtilen kapsam ve kurallar dâhilinde **MEDİCAL PARK** tarafından sunulacak hizmetlerden indirim yapılmasına ilişkin usul ve esaslar ile Taraflar arasındaki karşılıklı hak ve mükellefiyetlerin düzenlenmesi oluşturmaktadır. İşbu Sözleşme 'in tek taraflı talebi sonucu yapılmış olup, **MEDİCAL PARK** açısından talep yaratıcı uygulama ve reklam uygulaması olarak kabul edilemez.

### MADDE 3 - TARAFLARIN HAK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

#### **3.1- MEDİCAL PARK' ın Hak ve Yükümlülükleri:**

- 3.1.1. **MEDİCAL PARK**, hizmet almak isteyen personel ve 1. derece yakınlarına (anne, baba, eş, çocuk) sağlık hizmetlerini eksiksiz olarak yerine getirecektir.
- 3.1.2. **MEDİCAL PARK**, hizmet talebinde bulunan **DERNEK üyeleri Denetçi-Müfettiş ile emeklilerine ve 1. derece yakınlarına (anne, baba, eş, çocuk);** veya 1. derece yakınlarına (anne, baba, eş, çocuk) anılan dernek personeli/personel yakını (anne, baba, eş, çocuk) olduğunu gösteren kartını teşhis edip, resmi

kimlik belgesine de bakarak kişileri teşhis eder. Ancak, gerekli gördüğü durumlarda **MEDICAL PARK**' in hastanın **DERNEK** üyeleri veya 1. derece yakını (anne, baba, eş, çocuk) olup olmadığı hususunda **DERNEK**'ten bilgi talep etme hakkı saklıdır.

- 3.1.3. **MEDICAL PARK**, kendisine başvuran her bir hasta ile ilgili olarak yazılı veya elektronik ortamda bir dosya açarak tıbbi ve idari kayıtlar tutmak ve bunları mevzuatın öngördüğü süre kadar saklamakla yükümlüdür.
- 3.1.4. **MEDICAL PARK**, hastalara sunduğu hizmetlerine karşılık hastadan nakit veya kredi kartı ile ödeme talep eder. **DERNEK** üyeleri veya 1. derece yakını (anne, baba, eş, çocuk) olduğu tanzim edilen personel kartı ve resmi kimlik belgesi ile birlikte belgeleyen kart sahibi sözleşmede tanımlı indirimden yararlanır. **DERNEK** üyeleri veya 1. derece yakını (anne, baba, eş, çocuk) olduğunu gösteren personel kartını ve resmi kimlik belgesini birlikte ibraz edemeyenler, fatura bedellerini işbu Sözleşme kapsamı dışında tutularak **MEDICAL PARK**' a cari fiyat listesi üzerinden nakden veya kredi kartı ile öderler.
- 3.1.5. Tüm ödemeler hasta tarafından yapılır ve bu Sözleşme kapsamındaki hizmetler için **MEDICAL PARK** ödemeyi hastadan tahsil eder. **DERNEK**'in tahsilat konusunda bir yükümlülüğü yoktur.
- 3.1.6. İşbu Sözleşme kapsamında **DERNEK** üyeleri ve/veya üye yakınlarına (anne, baba, eş, çocuk) sunulan sağlık hizmetine ilişkin Tıbbi kayıtlar hasta mahremiyet ilkesi gereği **DERNEK** tarafından talep edilemez. **DERNEK**' in bu yönde bir talebi olması halinde mutlaka hastanın yazılı iznini alması gerekecektir.

### **3.2 DERNEK' in Hak ve Yükümlülükleri:**

- 3.2.1. **DERNEK üyeleri Denetçi-Müfettiş ile emeklilerine ve 1. derece yakınlarına (anne, baba, eş, çocuk);** veya 1. derece yakınlarının (anne, baba, eş, çocuk) **MEDICAL PARK**' ta ücreti karşılığında alacakları sağlık hizmetine yönelik olarak **DERNEK**' in tüzel kişilik olarak her hangi bir maddi yükümlülüğü bulunmamaktadır.
- 3.2.2. **DERNEK**, **MEDICAL PARK** ile yapılan işbu Sözleşme'nin detaylarını üyelerine e-bülten, web-link, posta vb. yoluyla mensuplarına duyurabilir.
- 3.2.3. **DERNEK**, işbu Sözleşme hükümleri ve koşulları hakkında ilgilileri ayrıntılı olarak bilgilendirmekle yükümlüdür. Aksi takdirde eksik ve yanlış

bilgilendirme sebebiyle **MEDICAL PARK**' ın herhangi bir sorumluluğu olmayacaktır.

- 3.2.4. Taraflar, diğ er tarafın isim ve logosunu kullanacağı tüm basılı evraklar hakkında her seferinde uygulamaların içeriklerini de kapsamak üzere diğ er tarafın yazılı onayını almakla yükümlüdür.
- 3.2.5. **DERNEK** ve **MEDICAL PARK** web sitelerinde anlaşmalı kurum olarak ve link vererek isimlerini duyururlar.
- 3.2.6. Taraflar birbirlerinin isim, unvan ve logosunu sözleşmede belirtilen amaç dışında başka bir amaç için kullanamazlar.

#### **MADDE 4 - FATURALANDIRMA / ÖDEME ŞARTLARI**

4.1. SGK güvencesini kullanan **DERNEK üyeleri Denetçi-Müfettiş ile emeklilerine ve 1. derece yakınlarına (anne, baba, eş, çocuk)**; ayaktan tedavilerde ve yatarak tedavi hizmetlerinde, Sosyal Güvenlik Kurumu tarafından belirlenen Özel Hastanelerce SGK' lılardan alınabilecek en fazla ilave ücret tutarının (SUT işlem bedelinin %200'ünün) **%80'i kadar indirim uygulanacaktır.** SGK' nın ödeme yapmadığı ilaç, malzeme bedelleri hasta tarafından indirimsiz ödenecektir. (dışarıdan alınan hizmetler hariçtir.)

4.2. SGK'nın ödeme yapmadığı (diyet vb.) hizmetlerde **DERNEK üyeleri Denetçi-Müfettiş ile emeklilerine ve 1. derece yakınlarına (anne, baba, eş, çocuk)**; cari fiyatlardan %50 indirim uygulanacaktır.

4.3. SGK'nın hiç ödeme yapmadığı veya kısmen ödeme yaptığı ilaç ve malzeme bedellerinde **DERNEK üyeleri Denetçi-Müfettiş ile emeklilerine ve 1. derece yakınlarına (anne, baba, eş, çocuk)**; hastane cari fiyatları üzerinden %50 indirim uygulanacaktır.

Ayakta ve yatarak tüm tedavi hizmetlerinde devletin zorunlu kıldığı 12 TL sigorta katılım payı hastadan ayrıca talep edilir. **MEDICAL PARK**, 12 TL sigorta katılım payını ödemeyen **DERNEK üyeleri Denetçi-Müfettiş ile emeklilerine ve 1. derece yakınlarına (anne, baba, eş, çocuk)**; ve 1. derece yakınlarına (anne, baba, eş, çocuk) işlem yapmama hakkına sahiptir.

#### **MADDE 5 – SÖZLEŞMENİN SÜRESİ**

İşbu Sözleşme imza tarihinden itibaren 31.12.2015 tarihine kadar geçerlidir. Ancak taraflardan her hangi birinin Sözleşme bitiminden en az bir ay öncesinde diğ er tarafa sözleşmenin feshine ilişkin yazılı olarak bildirim yapmaması halinde Sözleşme süresi aynı

şartlar ile bir yıl daha uzayacaktır. Bildirimde noterden keşide tarihi dikkate alınacaktır. Sözleşmenin 1 yıl daha uzaması halinde, ilgili ek 1 yıllık sürenin bitiminden itibaren Sözleşme herhangi bir ihtara gerek olmaksızın kendiliğinden sona erecektir.

#### **MADDE 6 – SÖZLEŞMENİN FESHİ**

Taraflar bir ay öncesinden fesh-i ihbarda bulunmak kaydıyla Sözleşme süresince, Sözleşmeyi dilediği zaman feshedebilir. Bildirimde noterden keşide tarihi dikkate alınacaktır.

#### **MADDE 7 – GİZLİLİK**

Taraflar işbu Sözleşme süresince ve Sözleşme yürürlüğü sone erse dahi süresiz olarak, işbu Sözleşme'nin ifası sırasında diğer taraf hakkında öğrenecekleri görsel, sözlü, elektronik veya yazılı işlemler ile şirketleri hakkında öğrenecekleri işlemleri, faaliyetleri, mali durumları, iç işleyişleri, müşteri portföyü, pazarlama metodları ile elde ettikleri bilgiler ile ticari sırları, finansal verileri, anlaşmaları, raporları, iş planı, bilgi notu, hukuki, mali, sözleşmesel teknik veri, tıbbi bilgiler ve diğer belgelerin gizli tutulacağını, yasal bir zorunluluk olmadıkça 3. kişilere açıklamayacaklarını, bu bilgileri hiçbir yerde paylaşmayacaklarını kabul, beyan ve taahhüt ederler. Taraflar Sözleşme'de açıkça belirtilmedikçe diğer tarafın önceden yazılı onayı olmaksızın gizli bilgiyi 3. kişilere herhangi bir şekilde açıklamayacağı, ifşa etmeyeceği veya kendi adına veya 3. kişiler adına kullanılmayacağı hususunu kabul, beyan ve taahhüt ederler. Aksi takdirde gizli bilgiyi kullanan taraf diğer tarafın uğrayacağı her türlü zararı tazminle yükümlü olacaktır.

#### **MADDE 8 – TEBLİGAT VE ADRES DEĞİŞİKLİĞİ**

**8.1.** İşbu Sözleşme ile ilgili olmak üzere Taraflar arasında yapılacak olan her türlü tebligat, MLP Sağlık Hizmetleri A.Ş. Merkez adresi ile birlikte ilgili **MEDICAL PARK** Hastanesi'nin ve **DERNEK**'in sözleşmenin başlangıç kısmında bildirilen adresine yapılacaktır. İşbu Sözleşmeye ilişkin bildirim ve tebligatlar noter vasıtasıyla yapılacak olup, noter vasıtasıyla yapılmayan bir tebligatın karşı tarafa tebliğine ilişkin ispat yükü tebliğe çıkaran taraf uhdesinde kalacaktır.

**8.2.** Bu meyanda **DERNEK**, hastaların hizmeti aldığı ilgili **MEDICAL PARK** Hastanesi ile işbu Sözleşmeden kaynaklı bir sorun yaşamaması halinde ilgili durumu merkez olarak MLP Sağlık Hizmetleri A.Ş.'ye de mutlaka yazılı olarak bildirmekle yükümlüdür.

**8.3.** Tarafların Sözleşme'de belirttikleri adreslerinde her hangi bir değişiklik olması halinde, keyfiyet noter marifeti ile karşı tarafa 10 (on) gün içerisinde bildirilmediği takdirde,

Sözleşme’de yazılı olan adreslere gönderilen tebligatlar, muhatabına tebliğ edilmiş sayılacaktır.

#### **MADDE 9 – UYGULANACAK HUKUK VE İHTİLAFLARIN HALLİ**

İşbu Sözleşme Türk Hukuku’na tabi olup, Sözleşme’nin uygulanmasından ve yorumlanmasından doğan ihtilaflarda Çağlayan’da bulunan İstanbul Mahkemeleri ve İcra Daireleri yetkilidir.

#### **MADDE 10 – KISMİ GEÇERSİZLİK**

İşbu Sözleşme maddelerinden herhangi birinin herhangi bir nedenden dolayı geçersiz sayılması ya da iptal edilmesi halinde bu hal Sözleşme’nin diğer maddelerinin geçerliğine etki etmeyecektir.

#### **MADDE 11– İFADE EDİLMEYEN FERAGAT**

Taraflardan birinin bu sözleşme hükümlerinin diğeri tarafından yerine getirilmesini talep etmemesi bu hükümlerin tamamen yerine getirilmesi gereğini hiçbir şekilde etkilemez. Taraflardan herhangi birinin bu sözleşmenin hükümlerinden birinin bir bölümünün ihlalinden doğacak haklarından feragati aynı veya farklı bir maddenin bir sonraki ihlali durumunda da talebinden feragat edeceği anlamına gelmez.

#### **MADDE 12 – DEVİR VE TEMLİK YASAĞI**

**DERNEK**, işbu Sözleşme’den doğan hak ve yükümlülüklerini **MEDİCAL PARK’** ın yazılı iznini almadan üçüncü kişi veya kişilere devredemez ve temlik edemez.

#### **MADDE 13 – DAMGA VERGİSİ**

İşbu Sözleşme’den damga vergisi doğması halinde, Taraflar arasında eşit olarak paylaşılacaktır.

#### **MADDE 14 - MÜCBİR SEBEPLER**

İşbu Sözleşme çerçevesinde bir olayın mücbir sebep sayılabilmesi için, olaydan etkilenen Taraf’ın, gerekli özen ve dikkati göstermiş ve gerekli önlemleri almış olmasına karşın önlenemeyecek, kaçınılamayacak veya giderilemeyecek olması ve bu durumun, Sözleşme

kapsamındaki yükümlülüklerin yerine getirilmesini zaman ve/veya maliyet açısından önemli ölçüde veya tamamen olumsuz yönde etkilemesi gerekir.

Tarafların kendi kontrolü dışında sayılan tabii afet, savaş, terör olayları, hükümet kısıtlamaları, ithalat veya ihracat rejimi, ticari ihtilaf, yangın, patlama, sel veya diğer doğal olaylar ile fabrika ve tesislerin kapatılması veyahut herhangi diğer bir sebepten, doğrudan veya dolaylı olarak, doğan hiçbir zarar veya ziyandan Taraflar sorumlu olmayacağı gibi bu sebeplerden ötürü yükümlülüklerini ifa edememesinden veya yükümlülüklerinin ifasındaki gecikmelerden sorumlu tutulamaz.

Ancak Tarafların personelinin grev veya işi yavaşlatması ile topluca işe gelmemesi gibi eylemler hiç bir şekilde mücbir sebep hali sayılmaz. Taraflar bu eylemleri önleyecek tedbirleri almakla yükümlüdür.

Mücbir sebebin 30 (otuz) günü aşması durumunda Tarafların Sözleşme'yi derhal ve tazminatsız olarak fesih etme hakkı saklıdır.

14 maddeden oluşan işbu Sözleşme 2 (iki) nüsha olarak 13/02/2015... tarihinde imzalanmış olup, birer nüshası taraflara teslim edilmiştir.

**MLP SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş.**  
**ÖZEL BATIKENT MEDİCAL**  
**PARK SAĞLIK HİZ. A.Ş.**

**SAĞLIK MÜFETTİŞLERİ DERNEĞİ**  
**NACİ KARAKAYA NESİP DELİBALTA**  
**DERNEK BAŞKANI DER.BŞK.YRD**